

380277-2026 - Zadávání

Německo – Pomocné a doplňkové dopravní služby; provozování cestovních agentur – Technische Betriebsführung der öffentlichen Industrie- und Hafenbahn im Industriegebiet Süd (IGS) einschließlich Binnenhafen Wittenberge

OJ S 105/2026 03/06/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Stadt Wittenberge

E-mail: vergabe@wittenberge.de

Právní forma kupujícího: Veřejnoprávní subjekt ovládaný místním orgánem

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Technische Betriebsführung der öffentlichen Industrie- und Hafenbahn im Industriegebiet Süd (IGS) einschließlich Binnenhafen Wittenberge

Popis: Gegenstand ist die öffentliche Eisenbahninfrastruktur der Stadt Wittenberge im Industriegebiet Süd (IGS) einschließlich des Binnenhafens Wittenberge an der Karthane

Identifikátor řízení: ad9ffbd3-1000-4dd3-b900-d21124198e72

Interní identifikátor: 60-D-12-26

Typ řízení: Užší

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 63000000 Pomocné a doplňkové dopravní služby; provozování cestovních agentur

Další klasifikace (cpv): 63711000 Pomocné služby pro železniční dopravu, 63711100

Monitorování železniční dopravy

2.1.2. Místo plnění

Obec: Wittenberge

Nižší územní jednotka země (NUTS): Prignitz (DE40F)

Země: Německo

2.1.4. Obecné informace

Další informace: #Bekanntmachungs-ID: CXVHYHSYTQ2TEZ1T#

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení:

Účast na zločinném spolčení:
Teroristické trestné činy nebo trestné činy spojené s teroristickými činnostmi:
Praní peněz nebo financování terorismu:
Podvody:
Korupce:
Dětská práce a jiné formy obchodování s lidmi:
Porušení povinností týkající se placení daní:
Porušení povinností týkající se placení příspěvků na sociální zabezpečení:
Porušení povinností vyplývajících z právních předpisů o ochraně životního prostředí:
Porušení povinností vyplývajících ze sociálněprávních předpisů:
Porušení povinností vyplývajících z pracovněprávních předpisů:
Platební neschopnost:
Majetek spravuje likvidátor:
Obchodní činnost je pozastavena:
Srovnatelná situace jako úpadek podle vnitrostátních právních předpisů:
Vážné profesní pochybení:
Dohody s jinými hospodářskými subjekty, jejichž cílem je narušení hospodářské soutěže:
Střet zájmů související s účastí v zadávacím řízení:
Přímý nebo nepřímý podíl na přípravě tohoto zadávacího řízení:
Předčasné ukončení, náhrada škody nebo jiné srovnatelné sankce:
Zkreslení informací, zadržení informací, neschopnost poskytnout požadované podklady nebo získání důvěrných informací o tomto řízení:

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Technische Betriebsführung der öffentlichen Industrie- und Hafenbahn im Industriegebiet Süd (IGS) einschließlich Binnenhafen Wittenberge
Popis: Dienstleistungsvertrag
Interní identifikátor: 60-D-12-26

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby
Hlavní klasifikace (cpv): 63000000 Pomocné a doplňkové dopravní služby; provozování cestovních agentur
Další klasifikace (cpv): 63711000 Pomocné služby pro železniční dopravu, 63711100 Monitorování železniční dopravy

5.1.2. Místo plnění

Obec: Wittenberge
Nižší územní jednotka země (NUTS): Prignitz (DE40F)
Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Doba trvání: 60 Měsíce

5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 3
Další informace o obnovení: Verlängerung bis zu drei mal 12 Monate möglich.

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Vyžaduje se v nabídce

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ne

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

Další informace: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: Berufserfahrung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Realisierung von mindestens zwei Vorhaben über mindestens 24 Monate mit zu den ausgeschriebenen Leistungen vergleichbaren technischen Betriebsführungen seit dem 01.01.2021. Vergleichbarkeitsparameter: Mindestanforderungen: - Technische

Betriebsführungsleistungen für einen öffentlichen Auftraggeber - Öffentliche Eisenbahn mit einer Serviceeinrichtung gemäß § 2 Nr. 9 des Allgemeinen Eisenbahngesetzes (AEG) Die beiden Mindestanforderungen können jeweils in einer oder in zwei Referenzen erfüllt sein. Zur vollständigen Erfüllung der Mindestanforderungen müssen mindestens zwei Referenzen beigebracht werden. Die zweifache Erfüllung beider Mindestanforderungen kann auch durch bis zu vier Referenzen nachgewiesen werden. Die Referenzen sind einzeln in den dafür bereitgestellten Referenzbogen (Dokument 3a-5) einzutragen. Pro Referenz ist ein Bogen zu verwenden.

Kritérium: Profesionální pojištění proti riziku odpovědnosti

Popis výběrového kritéria: Bestätigungsschreiben der Berufshaftpflichtversicherung (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Nachweis über das Bestehen einer

Berufshaftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckungssumme je Schadensfall in Höhe von EUR 10 Mio. pauschal für Personen-, Sach- und Vermögensschäden. Sollte eine Berufshaftpflichtversicherung mit einer geringeren Deckungssumme bestehen, ist neben dem Nachweis der bestehenden Versicherung eine Bestätigung der Versicherung beizufügen, dass im Auftragsfall die Versicherungssumme wie gefordert erhöht wird. Bei einer Bewerbergemeinschaft ist der Nachweis von jedem Mitglied zu führen. Die Versicherung muss während der gesamten Auftragsdauer aufrechterhalten werden. Die Versicherungssummen müssen jeweils für mindestens zwei Haftungsfälle pro Jahr zur Verfügung stehen und auch die Haftung für etwaige Nachunternehmer umfassen.

Kritérium: Zápis do relevantního profesního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Eintragung HRB (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Je nach Eintragung ein Auszug aus dem Handelsregister. Hierfür hat eine Erklärung an der dafür vorgesehenen Stelle in der Eigenerklärung (Dokument 3a-2) und die Einreichung eines Auszuges aus dem Handelsregister zu erfolgen

Kritérium: Průměrný roční počet zaměstnanců

Popis výběrového kritéria: Erklärung zur Zahl der in den letzten 3 Jahren

jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen, mit extra

ausgewiesenem Leitungspersonal (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Erklärung, dass bei dem Bewerber einschließlich etwaiger Nachunternehmer in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren (2023 - 2025) durchschnittlich mindestens 4 Mitarbeiter (Vollzeit- inkl. Führungskräfte) tätig waren, von denen mindestens ? zwei eine Befähigung als Eisenbahnbetriebsleiter haben. Die Zahl der Mitarbeiter ist in der Eigenerklärung (Dokument 3a-2) einzutragen. Als Nachweis der Befähigung für eine Tätigkeit als Eisenbahnbetriebsleiter sind in Kopie die Prüfungsurkunden nach der Eisenbahnbetriebsleiter-Prüfungsverordnung (EBPV) oder mit diesen vergleichbare Urkunden /Zeugnisse mit dem Teilnahmeantrag einzureichen.

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: Referenzen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Referenzen mit zu den ausgeschriebenen Leistungen vergleichbaren technischen Betriebsführungen über mindestens 24 Monate seit dem 01.01.2016. a) Technische Betriebsführungsleistungen für einen öffentlichen Auftraggeber - b) Öffentliche Eisenbahn mit einer Serviceeinrichtung gemäß § 2 Nr. 9 des Allgemeinen Eisenbahngesetzes (AEG) c) Öffentliche Eisenbahn mit mehreren Serviceeinrichtungen gemäß § 2 Nr. 9 des Allgemeinen Eisenbahngesetzes (AEG) Die besonderen Qualifikationsmerkmale können auch mit Referenzen erfüllt werden, die die Mindestanforderungen ganz oder teilweise erfüllen. Die Referenzen sind je einzeln in den dafür bereitgestellten "Referenzbogen" (Dokument 3a-5) einzutragen.

Kritérium: Potřeba povolení nebo členství v určité organizaci pro smlouvy o službách

Popis výběrového kritéria: Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Potřeba povolení nebo členství v určité organizaci pro smlouvy o službách

Popis výběrového kritéria: Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, falls das Unternehmen beitragspflichtig ist (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Potřeba povolení nebo členství v určité organizaci pro smlouvy o službách

Popis výběrového kritéria: Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche Bescheinigung ausstellt (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Průměrný roční obrát

Popis výběrového kritéria: Durchschnittlicher Gesamtjahresumsatz (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Durchschnittlicher Gesamtjahresumsatz der Bewerber oder der Bewerbergemeinschaft in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren in Höhe von mindestens 400.000,00 EUR netto und ein durchschnittlicher jährlicher Umsatz der Bewerber in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren für selbst erbrachte vergleichbare Leistungen in Höhe von mindestens 100.000,00 EUR netto. Hierfür hat eine Erklärung an der dafür vorgesehenen Stelle in der Eigenerklärung (Dokument 3a-2) und für den durchschnittlichen Gesamtjahresumsatz die Einreichung einer Bestätigung eines vereidigten Wirtschaftsprüfers/Steuerberaters, testierter Jahresabschlüsse oder testierter Gewinn- und Verlustrechnungen zu erfolgen. Hinweis: Die Stadt Wittenberge geht davon aus, dass teilweise für das Jahr 2025 noch keine testierten Jahresabschlüsse oder GuV-Rechnungen

vorliegen. In diesem Fall ist im Sinne der 1. Alternative die Bestätigung eines vereidigten Wirtschaftsprüfers oder Steuerberaters in Form einer einfachen Umsatzbestätigung ausreichend.

Kritérium: Potřeba povolení nebo členství v určité organizaci pro smlouvy o službách
Popis výběrového kritéria: Eigenerklärung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Abgabe einer vollständig ausgefüllten und unterschriebenen Eigenerklärung (Dokument 3a-2) oder EEE gemäß § 50 VgV - bei Bewerbergemeinschaften und Eignungsleihe von allen Mitgliedern der Bewerbergemeinschaft und anderen Unternehmen, deren Kapazitäten sich der Bewerber zum Nachweis der Leistungsfähigkeit bedient.

Kritérium: Zabezpečení informací
Popis výběrového kritéria: Eigenerklärung Russlandsanktion (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Ausgefüllte Eigenerklärung Russlandsanktionen (Dokument 3a9).

Kritérium: Průměrný roční obrat
Popis výběrového kritéria: Durchschnittlicher Gesamtjahresumsatz
Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení
Váha (body, přesně): 300,00

Kritérium: Průměrný roční počet zaměstnanců
Popis výběrového kritéria: Durchschnittliche beschäftigte Mitarbeiter
Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení
Váha (body, přesně): 300,00

Kritérium: Reference na určité služby
Popis výběrového kritéria: Referenzen
Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení
Váha (body, přesně): 400,00

Informace o druhé fázi dvoufázového řízení:

Minimální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 5

Maximální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 5

Řízení proběhne v několika na sebe navazujících fázích. V každé fázi mohou být určití účastníci vyřazeni

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 19/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXVHYHSYTQ2TEZ1T/documents>

Komunikační kanál ad hoc:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXVHYHSYTQ2TEZ1T>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky řízení:

Předpokládané datum odeslání výzev k podávání nabídek: 10/07/2026

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXVHYHSYTQ2TEZ1T>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení žádosti o účast: 03/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: keine

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: Einzureichende Unterlagen: * Mit dem Angebot ** Mittels Eigenerklärung: - 5.3 - Mindestanforderungen nach BbgVergG und 5.4 -

Mindestanforderungen NU/Verleiher BbgVergG - 233- Verzeichnis der

Nachunternehmerleistungen (wenn Teile der Leistung an Nachunternehmer vergeben werden sollen; bei Abgabe mehrerer Hauptangebote für jedes Hauptangebot, in dem Teile der

Leistung an Nachunternehmer vergeben werden sollen) - 234 - Erklärung Bieter-

/Arbeitsgemeinschaft (wenn das Angebot von einer Bietergemeinschaft abgegeben wird; bei Abgabe mehrerer Hauptangebote für jedes Hauptangebot einer Bietergemeinschaft) - 235 -

Verzeichnis der Leistungen/Kapazitäten anderer Unternehmen (wenn sich der Bieter der Kapazitäten anderer Unternehmen bedienen wird; bei Abgabe mehrere Hauptangebote für

jedes Hauptangebot, in dem sich der Bieter der Kapazitäten anderer Unternehmen b * Auf Anforderung der Vergabestelle ** Mittels Eigenerklärung: - 236 - Verpflichtungserklärung

anderer Unternehmen

Elektronická fakturace: Povolena

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer Brandenburg

Informace o lhůtách pro přezkum: gem. gesetzlichen Bestimmungen

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Stadt Wittenberge

Organizace přijímající žádosti o účast: Stadt Wittenberge

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Stadt Wittenberge

Registrační číslo: 12-12992262171095-26

Poštovní adresa: August-Bebel-Straße 10

Obec: Wittenberge

PSČ: 19322

Nižší územní jednotka země (NUTS): Prignitz (DE40F)

Země: Německo

E-mail: vergabe@wittenberge.de

Telefon: +49 38779510

Fax: +49 387795123

Internetová adresa: <https://www.wittenberge.de/>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

Organizace přijímající žádosti o účast

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Vergabekammer Brandenburg

Registrační číslo: t:03318661719

Poštovní adresa: Heinrich-Mann-Allee 107

Obec: Potsdam

PSČ: 14473

Nižší územní jednotka země (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Země: Německo

E-mail: Vergabekammer@MWAEK.Brandenburg.de

Telefon: +493318661719

Internetová adresa: <https://mwae.brandenburg.de/>

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 3abba38e-733b-4388-8dc2-1a57a5c4d678 - 01

Druh formuláře: Zadávací řízení

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 02/06/2026 00:00:38 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 380277-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 105/2026

